

OMNILINK-OHJAUSPANEELI

OMNILINK KONTROLLPANEL



Lombardini Marine pidättää oikeuden muokata tässä julkaisussa esitetyt tiedot milloin tahansa.

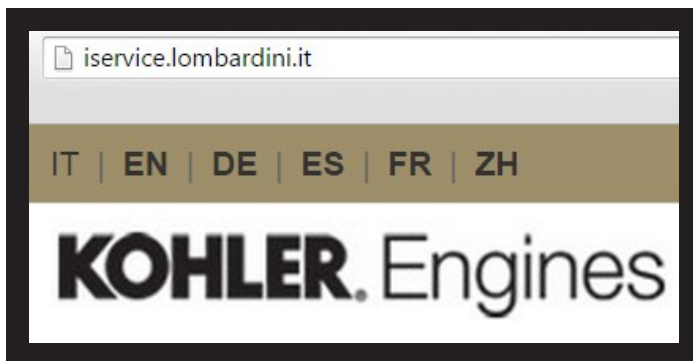
Laativa taho	Asiakirjan numero	Malli	Painos	Tarkastus	Julkaistu	Tarkastettu	Laatija	Vahvistaja
DICOM/ATLO	ED005303xxx0	51463	1°	00	05/2016	05/2016		



Tärkeää

- Lataa tämän oppaan uusin tarkastettu versio laitteellesi osoitteesta <http://iservice.lombardini.it> valitsemalla sieltä **KDI KOHLER DIESEL > Enter as a guest** (kirjaudu sisään vierailijana) > **TECHNICAL DOCUMENTATION** (tekniset dokumentit) > **KDI 1903 M-MP** tai **KDI 2504 M-MP**.

HUOM.: Ennen oppaan lataamista voit valita haluamasi kielen alla olevan kuvan mukaisesti.

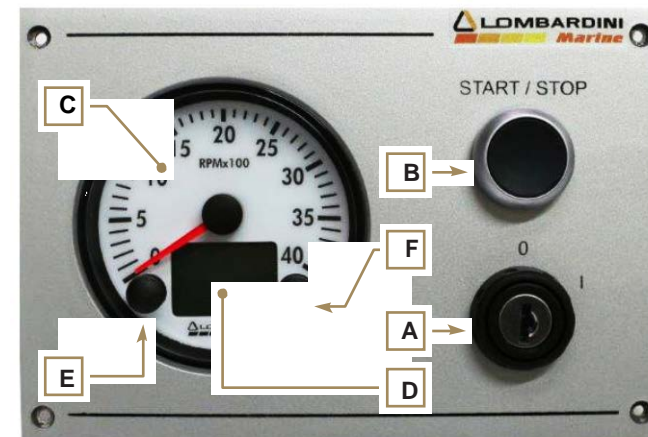


Taulukossa 1.1 on esitetty ohjauspaneelin osat.

SIJAINTI	KUVAUS
A	Ohjauspaneelin virtalukko
B	Moottorin käynnistys- ja sammutuspainike
C	Moottorin kierrosluvun (rpm) osoitin
D	Moottoritietojen ja -virheiden näyttö
E	Moottoritietojen ja -virheiden näyttöpainike
F	Huoltovirheen nollauspainike

Taulukossa 1.2 on esitetty näytöllä D tarkasteltavat eri tiedot, joita voi vaihtaa painamalla painiketta E.

SIJAINTI	KUVAUS
Coolant °C 20	Jäähdytysnesteen lämpötila (°C)
E.Oil bar 0.0	Öljynpaine (bar)
Battery V 12.7	Akun jännite (V)



SIJAINTI	KUVAUS
Hour h 0 1.8	Kokonaiskäyttötunnit ja osittaiset käyttötunnit (h) - Paina painikkeita E ja F yhtäaikaisesti 3 sekuntia nollataksesi osittaiset käyttötunnit.
Service h OIL 588	Käyttöaika jäljellä huoltoon (h)
Dimmer Control	Taustavalon säätäminen - Paina painiketta E 3 sekunnin ajan. - Paina painiketta E vähentääksesi kirkkautta tai painiketta F lisätäksesi sitä.

2 Käynnistys ja sammutus

2.1 Käynnistys

1 - Tarkista moottoriöljyn, polttoaineen ja jäähdytysnesteen määrät ja täytä tarvittaessa.

2 - Aseta virta-avain virtalukkoon.

3 - Käännä virta-avain asentoon 1.

4 - Paina **Start**-painiketta käynnistääksesi moottorin automaattisesti.



Tärkeää

- Viive kierroslukeman näytössä on normaalia.
- Mikäli moottori ei käynnisty kahden yrityksen jälkeen, lue moottorin käyttö- ja huolto-ohjeet syyn selvittämiseksi.

2.2 Käynnistyksen jälkeen



Varoitus

- Varmista, ettei mikään ohjauspaneelin varoitusvaloista pala moottorin ollessa käynnissä.
- Tarkista ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä kaikki putket vuotojen varalta.

1 - Pidä moottoria muutama minuutti tyhjäkäynnillä taulukon 2.1 mukaisesti.

2.3 Sammutus

1 - Älä sammuta moottoria täydellä kuomituksella tai sen käydessä täydellä kierrosnopeudella. Jätä moottori tyhjäkäynnille noin minuutiksi ilman kuomitusta.

2 - Paina **Stop**-painiketta (moottori sammuu) ja käännä virta-avain asentoon 0.

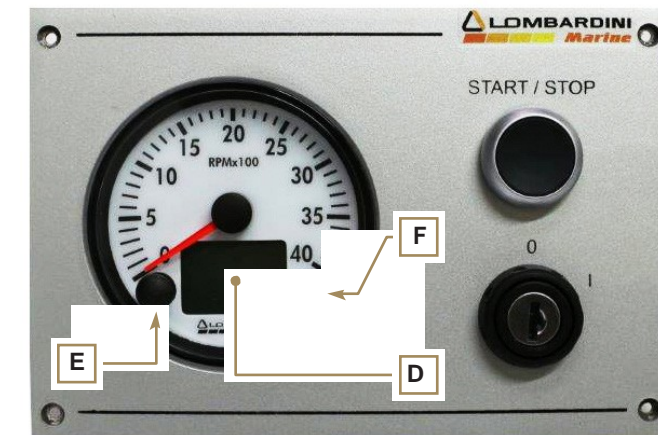


Taul. 2.1

VALLITSEVA LÄMPÖTILA	AIKA
≤ -20°C	2 minuuttia
-20° C – -10° C	1 minuutti
-10° C – -5° C	30 sekuntia
-5° C – 5° C	20 sekuntia
≥ 5° C	15 sekuntia

3 Ohjauspaneelin virhesignaalit

Taulukossa 3.1 on esitetty virheet, joista ohjauspaneeli voi ilmoittaa.



Paneeli voi antaa visuaalisten virhesignaalien lisäksi myös äänisignaaleja. Kaikki virhesignaalit häviävät automaattisesti, kun virhe on korjattu.

(*1) - Huollon yhteydessä nollaaminen ei tapahdu automaattisesti, vaan se on tehtävä manuaalisesti seuraavien ohjeiden mukaan:

- 1 - Paina painiketta **E**, kunnes huollonäkymä (**Service h**) ilmestyy näyttöön **D**.
- 2 - Paina yhtäaikaisesti painikkeita **E** ja **F** 10 sekunnin ajan asettaaksesi näytölle **D** uuden seuraavaan huoltoon jäljellä olevan käyttöajan.

Taul. 3.1

SIJAINTI	KUVAUS
E02 L.O.P. 	Matala öljynpaine
E03 H.W.T. 	Jäähdytysnesteen korkea lämpötila
E05 G.HEAT 	Hehkutulpan tai hehkutulpan ohjausyksikön häiriö
E06 D.LOFPD 	Generaattori pois käytöstä (moottorin kierrokset alle 850 rpm)
Service h OIL 500	Huolto (*1)
Battery V 7	Riittämätön akun jännite (näyttö välkkyi, kun jännite on alle 9 V)

HUOM.: Ota yhteyttä valtuutettuun **Lombardini Marine** -huoltoon, jos näytölle ilmestyy virhesignaali, jota ei luetella taulukossa 3.1.

ÖVERSÄTTNING AV DEN ITALIENSKA ORIGINALHANDBOKEN.

Lombardini Marine förbehåller sig rätten att ändra innehållet i denna publikation när som helst.

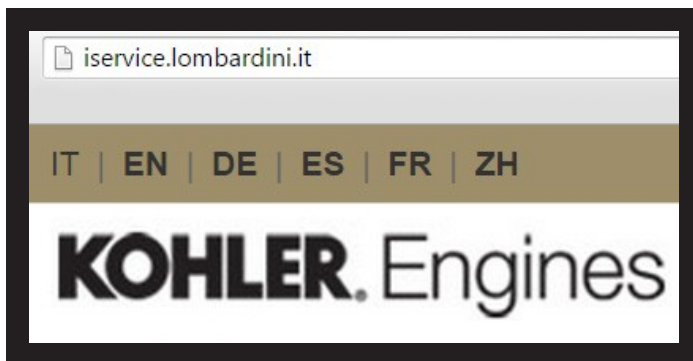
Beredande organ	Dokumentkod	Modellnummer	Upplaga	Revision	Utgivningsdatum	Revisionsdatum	Författat av	Bevittnat av
DICOM/ATLO	ED005303xxx0	51463	1°	00	05/2016	05/2016		



Viktigt

- Anslut till webbplatsen <http://iservice.lombardini.it> > avsnittet **KDI KOHLER DIESEL** > välj "Enter as a guest" (logga in som gäst) > avsnittet "TECHNICAL DOCUMENTATION" (teknisk dokumentation) > välj "KDI1903 M-MP" eller "KDI2504 M-MP" och ladda ner den senaste tillgängliga reviderade versionen av denna handbok på din enhet.

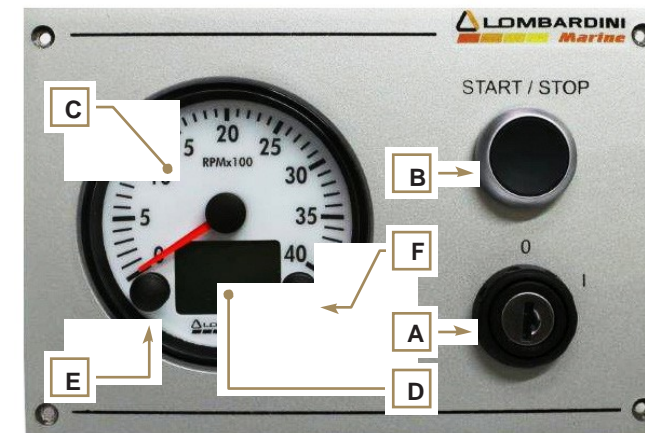
OBS: innan du laddar ner handboken kan du välja önskat språk enligt figuren nedan.



1 Beskrivning av komponent

I Tab. 1.1. visas kontrollpanelens komponenter.

POSITION	BESKRIVNING
A	Nyckelbrytare för påslagning av panelen
B	Knapp för att slå på och stänga av motorn
C	Indikator för motorvarvtalet (rpm)
D	Display för visning av motordata och -fel
E	Knapp för visning av motordata och -fel
F	Knapp för återställning efter underhållsfel



I Tab. 1.2 visas de data som du kan se på displayen D genom att trycka på knappen E.

POSITION	BESKRIVNING
Coolant °C 20	Kylvätsketemperatur (°C)
E.Oil bar 0.0	Oljetryck (bar)
Battery V 12.7	Batterispänning (V)

POSITION	BESKRIVNING
Hour h 0 1.8	Totalt och partiellt antal drifttimmar (h) - Om du vill nollställa antalet partiella timmar trycker du samtidigt på knapparna E och F i 3 sekunder.
Service h OIL 500	Antal timmar kvar till nästa underhåll (h)
Dimmer Control	Justering av bakgrundsbelysningen - Tryck på knappen E i 3 sekunder. - Tryck på knappen E för att minska eller F för att öka ljusstyrkan.

2 Starta och stänga av

2.1 Starta

- 1 - Kontrollera nivån för motoroljan, bränslet och kylvätskan och fyll på vid behov.
- 2 - Sätt i startnyckeln i nyckelbrytaren.
- 3 - Vrid nyckeln till läget 1.
- 4 - Tryck på knappen **Start** så kommer motorn att startas automatiskt.



Viktigt

- Det är normalt att avläsningen av varvtalet är fördröjd.
- Om motorn inte startar efter två försök ska du läsa motorns bruks- och underhållsanvisningar för att identifiera orsaken.

2.2 Efter starten



Varning

- Försäkra dig om att alla varningslampor på kontrollpanelen är släckta efter starten.
- Kontrollera om det läcker från något av rören vid första starten.

- 1 - Kör motorn på tomgång i någon minut enligt Tab. 2.1.

2.3 Stänga av

- 1 - Stäng inte av motorn i tillstånd med full belastning eller vid maximal rotationshastighet. Låt den köra på tomgång och utan belastning i cirka 1 minut.
- 2 - Tryck på knappen **Stop** (motorn stängs av) och vrid startnyckeln till läget 0.

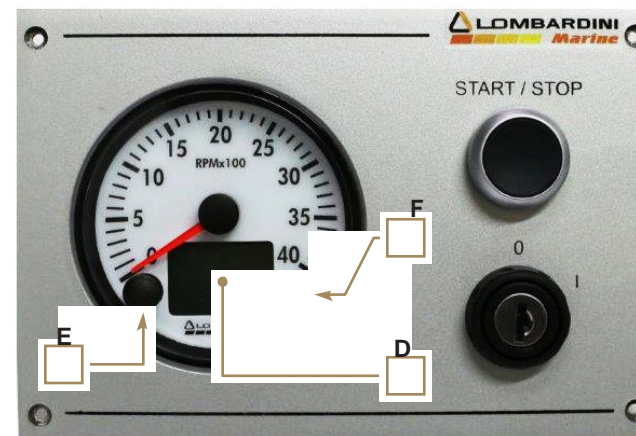


Tab.

OMGIVNINGSTEMPERATUR	TID
≤ -20 °C	2 minuter
från -20 °C till -10 °C	1 minut
från -10 °C till -5 °C	30 sekunder
från -5 °C till 5 °C	20 sekunder
≥ 5 °C	15 sekunder

3 Felsignalering på kontrollpanelen

I Tab. 3.1 visas de fel som kan genereras på kontrollpanelen.



Tab. 3.1

POSITION	BESKRIVNING
E02 L.O.P. 	Lågt motoroljetryck
E03 H.W.T. 	Hög kylvätsketemperatur
E05 G.HEAT 	Fel på glödstiften eller glödstiftsstyrenheten
E06 G.LOAF 	Generatorn avaktiverad (med motorvarvtal < 850 rpm)
Service h OIL 500	Underhåll (*1)
Battery V 7	Otillräcklig batterispänning (displayen blinkar när batteriet har < 9 V)

Utöver de visuella signalerna avger panelen även ljudsignaler för att signalera felen. Eventuella fel försvinner automatiskt när problemet har åtgärdats.

(*1) - Vid underhåll sker återställningen inte automatiskt. Återställningen måste då utföras manuellt med följande procedur:

- 1 - Tryck på knappen **E** tills vyn för underhållet (**Service h**) visas på displayen **D**.
- 2 - Tryck samtidigt på knapparna **E** och **F** i 10 sek för att återställa antalet timmar till nästa underhållstillfälle på displayen **D**.

OBS: Kontakta en auktoriserad **Lombardini Marine**-verkstad, om en felsignal som inte finns med i **Tab. 3.1** kommer upp på skärmen.

MUISTIINPANOJA – ANTECKNINGAR



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for handwritten notes or observations.



KOHLER® Engines

Lombardini Marine is a division of Lombardini s.r.l., part of Kohler Group.

Lombardini has manufacturing facilities in Italy, Slovakia and India and sales subsidiaries in France, Germany, UK, Spain and Singapore.

Kohler/Lombardini reserves the right to make modifications without prior notice.

www.lombardinimarine.com

SALES OFFICE

Lombardini Marine
Via Cav. del lavoro A. Lombardini n° 2
42124 Reggio Emilia, Italia
T. +39 0522 934598 - +39 0522 389311
F. +39 0522 389298
e-mail: sales@lombardinimarine.com